

Vom Himmel hoch, da komm ich her
Weihnachtskonzert
Sebastian Knüpfer 1670

Vom Himmel hoch, da komm ich her,
ich bring euch gute neue Mär,
davon ich singen und sagen will.
Ein Kindlein zart,
das liegt dort in der Krippenart,
zu Bethlehem in Davids Stadt,
wie Micha das verkündiget hat.
Es ist der Herre Jesus Christ,
der euer aller heiland ist.

Ehre sei Gott in der Höhe,
Friede, Friede auf Erden,
und den Menschen ein Wohlgefallen.

Kommt, lasst uns gehen in die Stadt,
zu sehen die Geschichte,
die Gott uns offenbaret hat,
auf, auf und säumt euch nicht

Sei willkommen du edler Gast,
Den Sunder nicht verschmähet hast
Und kommst ins Elend her zu mir.
Wie soll ich immer danken dir.

O Menschenkinder freuet euch,
erquicket eure Seele,
Dies nackte Kindlein macht euch reich,
hat euch bereit des Himmels Freud,
nun kann euch nichts mehr fehlen,
freuet euch

Alleluia, alleluia, alleluia
Gelobet sei Gott,
Singen wir alle aus unsers Herzensgrunde,
Denn Gott hat heut gemacht soch Freud,
Der wir vergessen solln zu keiner Stunde.
(herhaald)
Alleluia

Van de hoge hemel kom ik vandaan,
ik breng jullie goed nieuws;
daarover wil ik zingen en spreken.
Een zacht klein kindje
ligt daar in de kribbe
in Bethlehem, de stad van David
zoals (de engel) Michael het aangekondigd
heeft.
Het is de Heer Jesus,
die jullie aller heiland is.

Ere zij God in de hoge ,
Vrede, vrede op aarde,
en heil aan de mensen.

Kom, laat ons naar de stad gaan,
om te zien naar hetgeen
God ons geopenbaard heeft.
Kom aan en talm niet.

Wees welkom, edele gast
die de zondaars niet versmaad heeft
en in ellende tot mij komt

Mensenkinderen verheugt u,
laat uw ziel zich verblijden.
Dit naakte kindje is jullie rijkdom,
het bereidt jullie hemelse vreugde,
nu kan jullie niets meer ontberen
wees blij.

Alleluia, alleluia.
Geloofst zij God.
Laat ons allen zingen uit de grond van ons
hart,
want de vreugde die God ons heden gaf
mogen we nooit meer vergeten
(herhaald)
Alleluia

<p>Nu syt wellekome</p> <p>1)Nu zijt wellekome, Jesu lieven Heer; Gij komt van al zo hoge, van al zo veer! Nu zijt wellekome van den hogen hemel neer; Hier al in dit aardrijk zijt Gij gezien nooit meer: Kyri-eleis</p> <p>2)Christe, kyrie leison, laat ons zingen blij, Daarmede onze leisen beginnen vrij. Jesus is geboren op de heilige Kerstnacht Van een maged reine die hoog moet zijn geacht Kyri-eleis</p>	<p>3)D'herders op de velde hoorden een nieuw lied, Dat Jesus was geboren, zij wisten 't niet. Gaat aan geender straten en gij zult Hem vinden klaar, Beth'lem is de stede daar 't is geschied voorwaar: Kyri-eleis.</p> <p>4)D' heilige drie koon'ghen uit zo verren land, zij zochten onze Here met offerhand, Z' offerden ootmoedelijk myrrh', wierrook ende goud, t'ere van den kinde, dat alle ding behoudt: kyri-eleis</p>
<p>Maria door een doornwoud trad Bewerking Juliaan Wilmots</p> <p>Maria door een doornwoud trad, kyri eleison Maria door een doornwoud trad 't had zeven jaar geen loof gehad. (refr) Jesus en Maria</p> <p>Wat droeg Maria aan haar hart, kyri eleison Een klein lief kindje zonder smart Dat droeg Maria aan haar hart (refr)</p> <p>De doornen brachten rozen voort, kyri eleison Als 't kindje werd gehoord in 't woud Dan brachten doornen rozen voort. (refr)</p>	<p>In 't nacht'lijk duister Bewerkt door J. Kaasschieter naar een Pools kerstlied</p> <p>In 't nacht'lijk duister van het stille land Straalt plots de luister van Gods gezant. Herders haast u, spoedt u henen, Beth'lem daar is 't licht verschenen: Christus natus est.</p> <p>De hemelscharen jubelen in koor: "Vrede op aarde" Klinkt de velden door, "Ere zij God in de hoge" Ruist het langs de hemelbogen "Christus natus est"</p>
<p>Jesus, Jesus, rest your head Southern Appalachian Carol Arr. K.J. Dinkham</p> <p>(refr) Jesus, Jesus, rest your head, You has got a manger bed. All the evil folk on earth Sleep in feathers at thear birth. Jesus, Jesus rest your head, You has got a manger bed.</p> <p>Have you heard about our Jesus? Have you heard about his fate? How his mammy went to the stable On that Christmas eve so late? Winds were blowing, oxen lowing, Stars were glowing, glowing, glowing.</p>	<p>Jesus, laat je hoofdje maar rusten, Jij hebt slechts een kribbe als bed. Heel (het slechte volk op) de wereld slaapt bij zijn geboorte op pluimen, en Jij, jij hebt maar een kribbe als bed.</p> <p>Heb je al gehoord over onze Jezus? Heb je al gehoord over zijn droevig lot? Hoe zijn mama naar de stal trok die Kerstnacht zo laat? De wind waaide, ossen loeiden, de sterren twinkelden...</p>

<p>To the manger came the wise men, Bringing gifts unto the son; Saw the mother and the father And the little blessed one. Winds...</p>	<p>Naar de stal kwamen wijze mannen hun geschenken brengen naar de Zoon. Zij zagen de moeder en de vader en het kleine gezegende Kindje. De wind...</p>
<p>PAUZE</p>	
<p>Adeste fideles Onzeker herkomst, zetting A. Engels</p> <p>Komt allen tezamen, jubelend van vreugde: Komt nu, o komt nu naar Bethlehem! Ziet nu de vorst der eng'len hier geboren. Komt laten wij aanbidden die koning.</p> <p>Wij groeten de herders, armen van dees aarde Die God niet ontwarden in macht, geweld. Zij zien en weten dat wij hen vergeten. Komt laten wij hen vinden overal.</p>	<p>Wij groeten de wijzen, naam en huis verloren Op reis om te horen waar God zich meldt. Al wat zij zagen was een kind vol vragen. Komt laten wij hen volgen in geloof.</p>
<p>Psalite/ singt und klingt Paris 1530 Lat/Duitse tekst +/- 1550</p> <p>Psalite unigenito Christo Dei filio, Psalite Redemptori Domino, puerulo iacenti in praesepio. Ein kleines Kindelein liegt in dem Krippelein. Alle lieben Engelein dienen dem Kindelein. Psalite...</p> <p>Singt und klingt Jesu, Gottes Kind und Marien Söhnelein, singt und klingt unserm lieben Jesulein im Krippelein beim Öchslein und beim Eselein. Ein kleines Kindelein liegt in dem Krippelein Alle lieben Engelein dienen dem Kindelein. Singt und klingt...</p>	<p>Zingt voor Christus de eniggeboren zoon van God, zingt voor de Verlosser, voor het kindje dat in de stal ligt. Er ligt een klein kindje in de kribbe, Alle lieve engeltjes dienen het kindje. Zingt voor...</p> <p>Zing en speel muziek voor Jesus, het kind van God en de zoon van Maria. Zing en musiceer voor onze lieve kleine Jesus in het Kribbetje bij de os en het ezeltje. Er ligt een klein kindje... Zing en...</p>

<p>Eer zij God in onze dagen T. W. Barnard M. Frans volkslied</p> <p>Eer zij God in onze dagen, eer zij God in deze tijd. Mensen van het welbehagen, roept op aarde vrede uit Gloria in excelsis Deo.</p> <p>Eer zij God die onze vader En die onze koning is. Eer zij God die op de aarde naar ons toe gekomen is.. gloria...</p> <p>O, du fröliche</p> <p>(refr)O, du fröhliche, o, du selige , gnadenbringende Weihnachtszeit.</p> <p>Welt ging verloren, Christ ist geboren, Freue, freue dich, o Christenheit.</p> <p>Christ ist erschienen uns zu versöhnen, Freue ..</p> <p>Himmliche Heere, jauchen dir Ehre, Freue...</p>	<p>Lam van God gij hebt gedragen Alle schuld tot elke prijs. Geef in onze levensdagen Peis en vree, Kyrieleis.</p> <p>O, vreugdevolle, zalige, genade brengende Kersttijd.</p> <p>De wereld ging te loor, Christus is geboren, Verheug u Christenen</p> <p>Christus is verschenen om ons te verzoenen,</p> <p>Hemelse heerscharen juichen u ter ere,</p>
<p>Tochter Zion.</p> <p>Tochter Zion freue dich Jauchze laut Jerusalem Sieh, dein König kommt zu dir! Ja, er kommt, der Friedensfürst. Tochter Zion freue dich! Jauchze laut Jerusalem!</p> <p>Hosianna, Davids Sohn! Sei gesegnet deinem Volk! Gründe nun dein ew'ges Reich Hosianna in der Höh'. Hosianna Davids Sohn, Sei gesegnet deinem Volk!</p> <p>Hosianna, Davids Sohn! Sei gegrüset, König mild! Ewig steht dein Friedensthron, Du des ew'gen Vaters Kind. Hosianna, Davids Sohn! Sei gegrüset König mild!</p>	<p>Dochter van Zion, verheug u, Juich luid, Jerusalem, Zie, uw koning komt naar u. Ja, hij komt, de vorst van de vrede,</p> <p>Hosanna, zoon van David, Uw volk zij gezegend! Vestig nu uw eeuwig rijk. Hosanna in de hoge.</p> <p>Hosanna, zoon van David! Wees gegroet, milde koning, Uw troon van vrede is blijvend, Gij kind van de Eeuwige Vader</p>